

申報書
DECLARATION

(以下由海關職員填寫)
(For official use only)

提交供評估稅項之文件(酒類專用)
DOCUMENT(S) PRODUCED FOR ASSESSMENT OF DUTIES (FOR LIQUOR ONLY)

應課稅品條例第二十七條(香港法例第一百零九章)
Section 27, Dutiable Commodities Ordinance, Cap. 109

I. 有關本人申請 _____ 張搬運許可證事，茲提交下列文件作為評估稅項之用：

In connection with my application for _____ number(s) of Removal Permit(s), I produce the following document(s) for assessment of duties:

注意：填寫本表格前，請詳閱「填表須知」。

Note: Please read "Notes for Guidance" before completing this form.

A. 提交文件 Documents produced (見附註一 See Note 1)		
項目 Item	文件名稱 Description	文件編號(須註明日期) Reference no. (including date)
1	發票 Invoice	
2	提貨單 Bill of Lading	
3	其他 (例如：買賣合約、保險單、運費單) Others (e.g. Contract of Sale, Insurance Policy, Freight Invoice)	

B. 其他資料 Other information (見附註二 See Note 2)	
<input type="checkbox"/>	價格並不附帶任何條件或代價。 The price is not subject to any condition or consideration.
<input type="checkbox"/>	所訂的價格，不受賣方或任何與賣方有業務聯繫的人與買方或任何與買方有業務聯繫的人藉合約或其他方式建立的任何商業、財務或其他關係影響。 The price made is not influenced by any commercial, financial or other relationship, whether by contract or otherwise, between the seller or any person associated in business with him and the buyer or any person associated in business with him.
<input type="checkbox"/>	日後轉售、使用或處置貨品所得的收益的任何部分均不會直接或間接歸於賣方或任何與其有業務聯繫的人。 No part of the proceeds of any subsequent re-sale, use or disposal of the goods will accrue directly or indirectly to the seller or any person associated in business with him.
(<input type="checkbox"/> 請於適用處加上✓號 Tick as applicable)	
如果你的貨品價格並不符合以上的三項聲明，而你希望提供有關貨品價格的額外資料給我們，請詳列於此。 If any of the above statement is <u>not</u> applicable to your transaction of the goods concerned and you wish to provide us with additional information about the price, please give the information below.	

C. 申報應課稅價格 Declared Dutiable Value (見附註三 See Note 3)													
項目 Item	應課稅品 代號 Commodity Code	貿易 條款 Term of Trade	數量 Quantity 單位:() Unit	應課稅項目 Dutiable Items		可扣減項目 Deductible Items				申報應課稅 價格 Declared Dutiable Value	申報應課稅 價格總額 Total Declared Dutiable Value	* 評估應課稅價格 (若與申報的 有出入) Assessed dutiable value (if different from the declared one)	* 備註 Remarks
				發票價格 Invoice Price 貨幣:() Currency	附帶成本 Incidental Costs	折扣金額 或百分比 Amount or % of Discount	運輸 Freight	保險 Insurance	其他運費 Other Delivery Expenses				
1													
2													
3													
4													
5													
6													

II. 本人謹此聲明，以上填報的資料均屬真確。
I declare that the information given above is to the best of my knowledge true and correct.

公司名稱：
Company Name & Chop

聯絡人姓名及職位：
Contact Person and Position _____

電話：
Tel No. _____

授權簽名：
Authorized Signature _____

傳真號碼：
Fax No. _____

姓名及職位：
Name and Position _____

日期：
Date _____

* 由海關職員填寫 (For official use only)

(任何人仕如作出任何不完整之申報，或提供任何不正確的資料，最高可被罰款一百萬元及入獄兩年。)
(Any person who makes any incomplete declaration or furnishes any incorrect information is liable to a maximum fine of \$1,000,000 and imprisonment for 2 years.)